



GOUVERNEMENT BRÉSILIEN



RÉUNION INTERRÉGIONALE

**WIPO/IP/GRTKF/BRA/12/INF/1 PROV.
ORIGINAL : ANGLAIS
DATE : 8 AOÛT 2012**

Première réunion interrégionale de l'OMPI sur la coopération Sud-Sud relative à la gouvernance en matière de propriété intellectuelle, aux ressources génétiques, savoirs traditionnels et folklore et aux droits d'auteur et droits connexes

organisée conjointement par
l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)

et
le Ministère des relations extérieures du Gouvernement brésilien

Brasilia, 8 – 10 août 2012

PROGRAMME

établi par le Bureau international de l'OMPI

Mercredi 8 août 2012

8 h 30 – 9 heures Enregistrement

9 heures – 9 h 30 Cérémonie d'ouverture

Allocutions de bienvenue prononcées par :

Alejandro Roca Campaña, Directeur-Conseiller principal, Secteur de l'infrastructure mondiale, OMPI, Genève, Suisse

Jorge Avila, Président, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Rio de Janeiro, Brazil

Kenneth Nobrega, Chef, Division de la propriété intellectuelle (DIPI), Ministère des relations extérieures, Brasilia

9 h 30 – 10 heures Thème n° 1 : Savoirs traditionnels, expressions culturelles traditionnelles et ressources génétiques : situation actuelle, progrès réalisés et principales questions traitées par le Comité intergouvernemental de la propriété intellectuelle relative aux ressources génétiques, aux savoirs traditionnels et au folklore de l'OMPI (IGC)

Conférencier : Yonah Ngalaba Seleti, Directeur, Département de la Science et de la Technologie, Système des savoirs indigènes, Pretoria

10 heures – 10 h 30 Pause café

10 h 30 – 11 h 30 Thème n° 2 : Expérience acquise au niveau national en ce qui concerne la protection des savoirs traditionnels, des expressions culturelles traditionnelles et des ressources génétiques

Conférenciers : Emmanuel Sackey, Examineur en chef, Organisation régionale africaine de la propriété intellectuelle (ARIPO), Harare

Rachel-Claire Okani Abengue, Professeur, Université de Yaoundé II, Faculté des sciences juridiques et politiques, Yaoundé

Lilyclaire Bellamy, Directrice adjointe/Conseillère juridique, Office de la propriété intellectuelle de la Jamaïque (JIPO), Kingston

Lim Heng Gee, Professeur, Faculté de droit, Université Teknologi MARA, Shah Alam, Malaisie

- 11 h 30 – 12 h 15 Thème n° 3 : Encouragement de la coopération internationale, en particulier la coopération Sud-Sud, aux fins de l'utilisation du système de la propriété intellectuelle pour la protection des savoirs traditionnels, des expressions culturelles traditionnelles et des ressources génétiques
- Conférenciers : Manuel Ruiz Muller, Directeur et Chercheur principal du programme Questions internationales et biodiversité, Société péruvienne pour le droit de l'environnement (SPDA), Lima
- Paul Kuruk, Directeur exécutif, Institut pour le développement africain, Accra
- Emmanuel Sackey
- 12 h 15 – 13 h 15 Table ronde : Protection des savoirs traditionnels, des expressions culturelles traditionnelles et des ressources génétiques. Débat général sur les thèmes n^{os} 1, 2 et 3
- Modérateur: Carlos Roberto de Carvalho Fonseca, Chef adjoint, Unité des affaires internationales, Ministère de l'environnement, Brasilia
- Experts : Yonah Ngalaba Seleti
- Lilyclaire Bellamy
- Paul Kuruk
- Rachel-Claire Okani Abengue
- Lim Heng Gee
- Manuel Ruiz Muller
- Mihály Ficsor, Président, *Central and Eastern European Copyright Alliance* (CEECA), Budapest
- 13 h 15 – 15 h 15 Pause déjeuner

- 15 h 15 – 16 h 15 Thème n° 4 : Promotion des synergies entre la gouvernance dans le domaine de la propriété intellectuelle et la coopération Sud-Sud dans le domaine de la propriété intellectuelle et du développement
- Conférenciers : Jorge Avila
- Ahmed Abdel Latif, Administrateur principal du programme relatif à l'innovation, à la technologie et à la propriété intellectuelle, Centre international pour le commerce et le développement durable (CICDD), Genève, Suisse
- Nirmalya Syam, Administrateur de Programme, Programme sur l'innovation, l'accès aux connaissances, Centre Sud, Genève, Suisse
- 16 h 15 – 16 h 45 Pause café
- 16 h 45 – 17 h 15 Thème n° 5 : La propriété intellectuelle : un outil pour relever les principaux défis liés à la gestion des savoirs au niveau mondial dans les domaines du changement climatique, de la sécurité alimentaire, de l'Internet, de l'innovation et de la santé publique
- Conférenciers : Anatole Krattiger, Directeur, Division des défis mondiaux, OMPI, Genève, Suisse
- Filipe Teixeira, Responsable de la propriété intellectuelle, Société brésilienne de recherche agricole (EMPRAPA), Brasilia
- 17 h 15 – 17 h 45 Thème n° 6 : Principaux défis liés à la gestion des savoirs au niveau mondial dans le domaine de la propriété intellectuelle : débat général des représentants de la société civile et de diverses parties prenantes
- Conférenciers : Diana de Mello Jungmann, Coordinatrice du programme relatif à la propriété intellectuelle, Confédération nationale de l'industrie (CNI), Brasilia
- Pedro Paranagua, Professeur de droit entrepreneurial, Fondation Getulio Vargas (FGV), Rio de Janeiro, Conseiller technique en média numérique, cybercriminalité, droit d'auteur et brevets, *Labor Party*
- 17 h 45 – 18 h 30 Débat général sur les thèmes n^{os} 4, 5 et 6

- 14 heures – 15 h 30 Thème n° 9 : Protection internationale des organismes de radiodiffusion. Expérience acquise au niveau national en ce qui concerne la protection des organismes de radiodiffusion
- Conférenciers : Octavio Pieranti, Directeur, Département du suivi et de l'évaluation, Secrétariat des services de communications électroniques, Ministère des télécommunications, Brasilia
- Joseph Fometeu, Professeur, Université de Ngaoundéré, Ngaoundéré, Cameroun
- 15 h 30 – 16 heures Pause café
- 16 heures – 17 h 30 Thème n° 10 : Limitations et exceptions en faveur des bibliothèques, des services d'archives, des institutions d'enseignement ou de recherche et des déficients visuels. Expérience acquise au niveau national et coopération Sud-Sud
- Conférenciers : Natasha Pinheiro Agostini, Secrétaire, Division de la propriété intellectuelle (DIPI), Ministère des relations extérieures, Brasilia
- Joseph Fometeu
- 17 h 30 – 18 heures Débat général sur les thèmes n^{os} 8, 9 et 10

Vendredi 10 août 2012

- 9 heures – 10 heures Thème n° 11 : Droit d'auteur et droits connexes et préservation du domaine public : trouver le juste équilibre dans les pays en développement
- Conférenciers : Marcia Regina Vicente Barbosa, Directrice, Droits de propriété intellectuelle, Ministère de la culture, Brasilia
- Mihály Ficsor

10 heures – 11 heures	Table ronde :	Relever les défis liés aux industries de la création dans les pays en développement et à la gestion collective du droit d'auteur et des droits connexes dans l'environnement numérique. Perspectives internationales et régionales
	Modérateur :	Cristiano Borges Lopes, Coordonnateur général, Réglementation du droit d'auteur, Droits de propriété intellectuelle, Ministère de la culture, Brasilia
	Experts :	Mihály Ficsor Balamine Ouattara Victor Drummond Claudio Lins de Vasconcelos, <i>Senior Partner at Lins de Vasconcelos Advogados Associados, Director-Rapporteur at the Brazilian Association of Intellectual Property (ABPI), Rio de Janeiro</i>
11 heures – 11 h 30	Pause café	
11 h 30 – 12 heures	Table ronde (suite)	
12 heures – 13 heures	Évaluation	
13 heures	Clôture	

[Fin du document]